

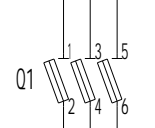
A  
B  
C  
D  
E  
F

Einspeisung  
Alimentation  
Power supply

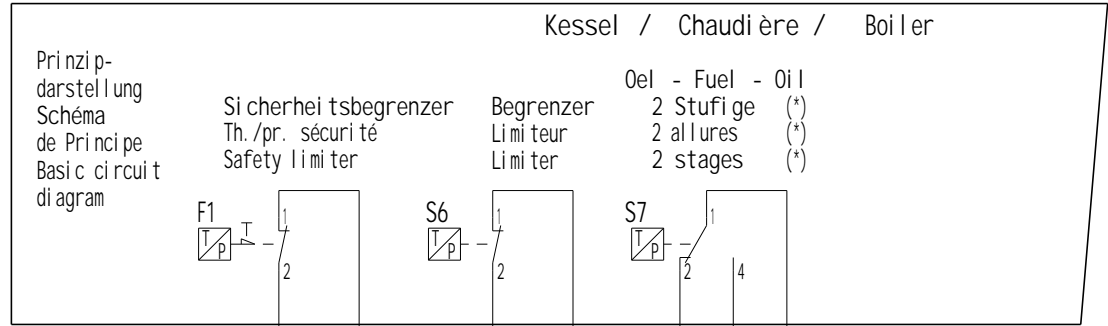
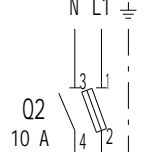
Der Schutz der Anlage entspricht den geltenden Normen.  
Protection de l'installation conforme aux normes en vigueur.  
Protection of the installation in conformity with the actual norms.

Erdung nach örtlichen Vorschriften!  
Mise à la terre conformément au réseau local!  
Earthing in accordance with local regulation!

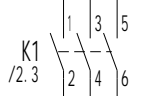
Tri 400V 50Hz/60Hz  
L1 L2 L3



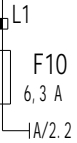
230V 50Hz/60Hz  
N L1



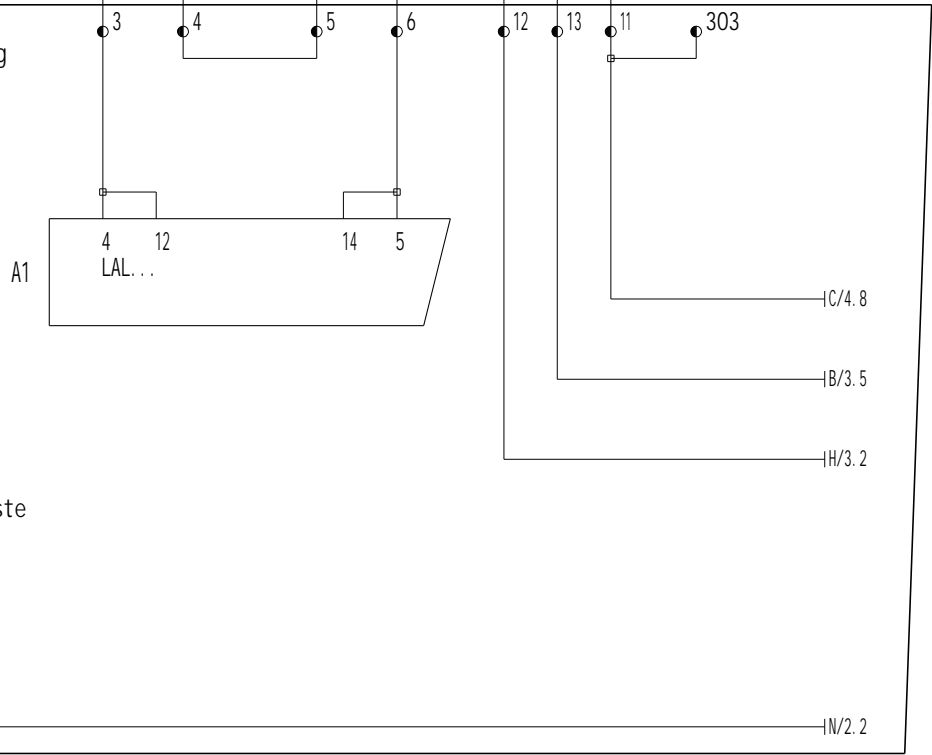
Brenner  
Brûleur  
Burner



Steuersicherung  
Fusible de commande  
Control fuse



- Hauptklemmleiste  
Bornier principal  
Main terminals
- Interne Klemmleiste  
Bornier interne  
Internal terminals



Brennermotor  
Moteur du brûleur  
Burner motor

	Aend. /Modificati on	Dat.	Vis.	gepr. /dess.	Dat.	Vis.
e	AM 8921	22.09.98	Pru	gepr.	22.09.98	
f	AM 9364	02.11.00	Pru	dess.		
g				gepr.	22.09.98	
h				contr.		



Art. N°:	13001193-F	Type	C200/430 H501	Blatt/Page	1
Bez. /Des. 1	Schéma électrique	Schema Draw.	L03.1.0039	Tot. Bl./Pg	5
Bez. /Des. 2	Brûleur fuel				



A

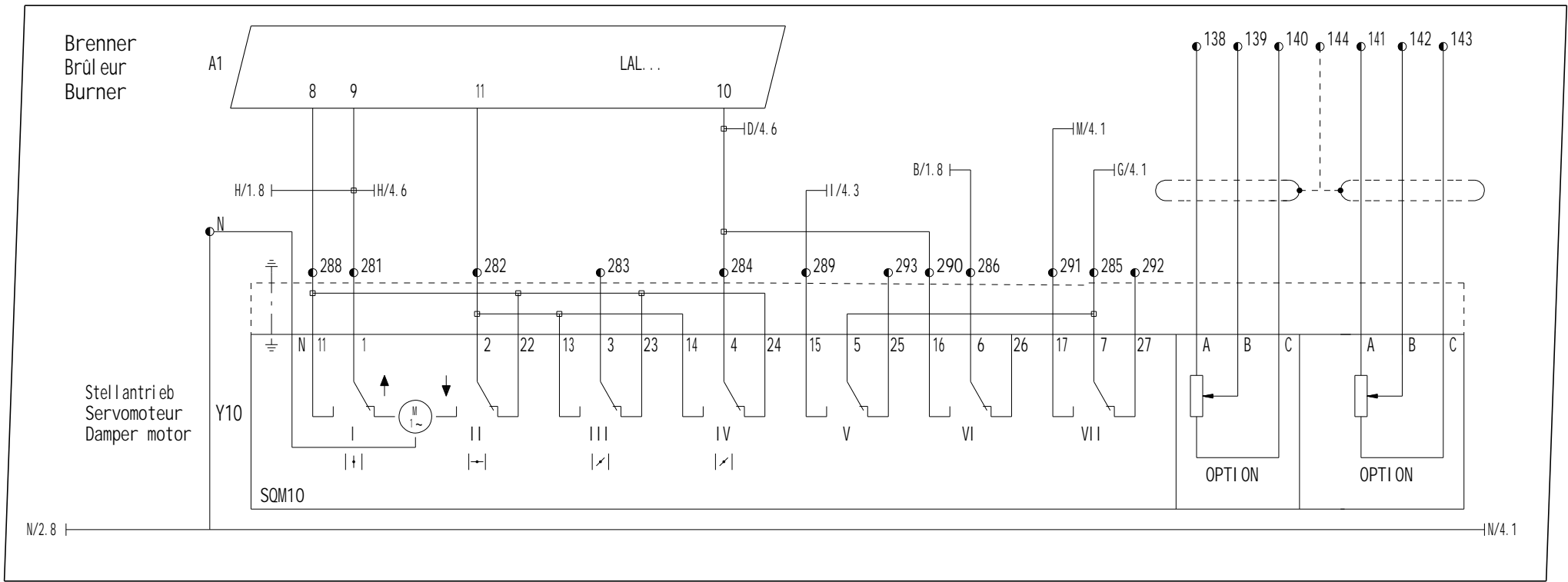
B

C

D

E

F



	Aend. /Modifi cation	Dat.	Vis.	gez.	Dat.	Vis.
e	AM 8921	22.09.98	Pru	gez.	22.09.98	
f	AM 9364	02.11.00	Pru	dess.		
g				gepr.	22.09.98	
h				contr.		



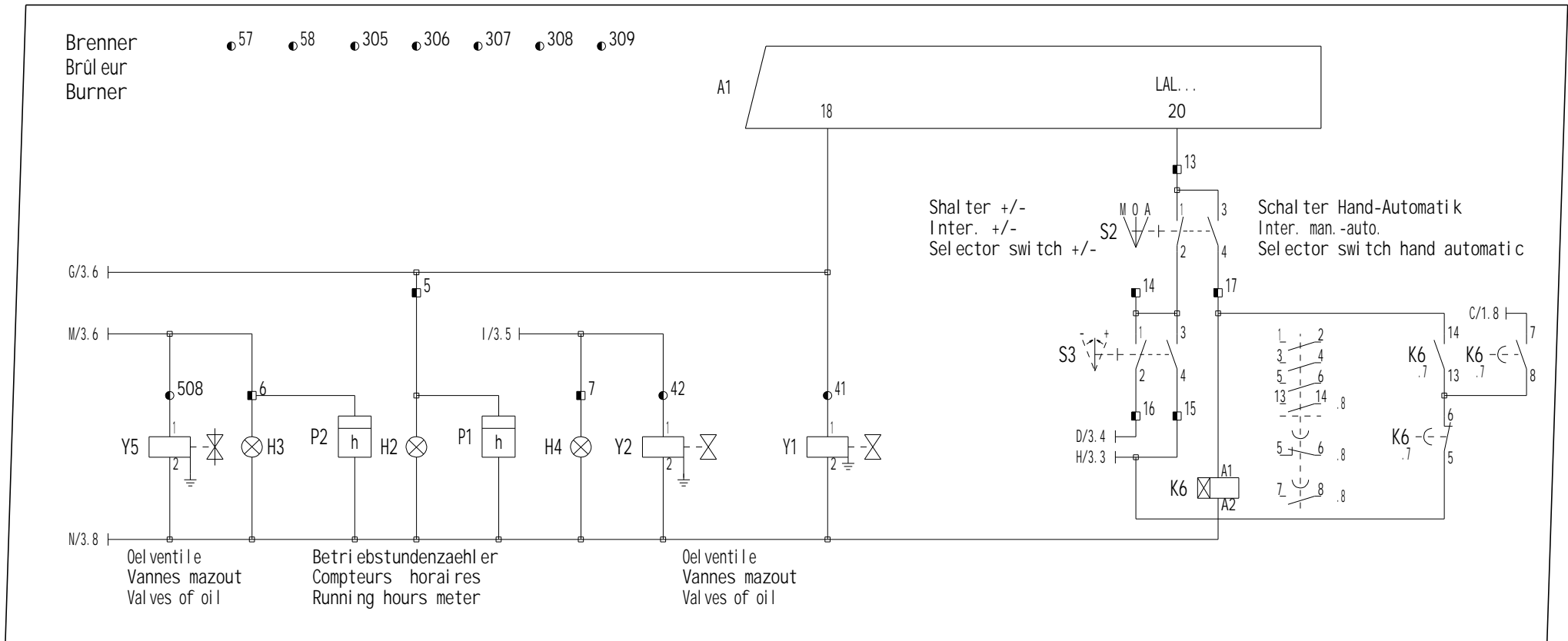
Art. N°:	13001193-F
Bez. /Des. 1	Schema elctrique
Bez. /Des. 2	Brûleur fuel

Type	C200/430 H501
Schema Draw.	L03.1.0039

Blatt/Page	3
Tot. Bl /Pg	5

Regler/Régulation/regulation  
 Gerber / Sondes / Sensors

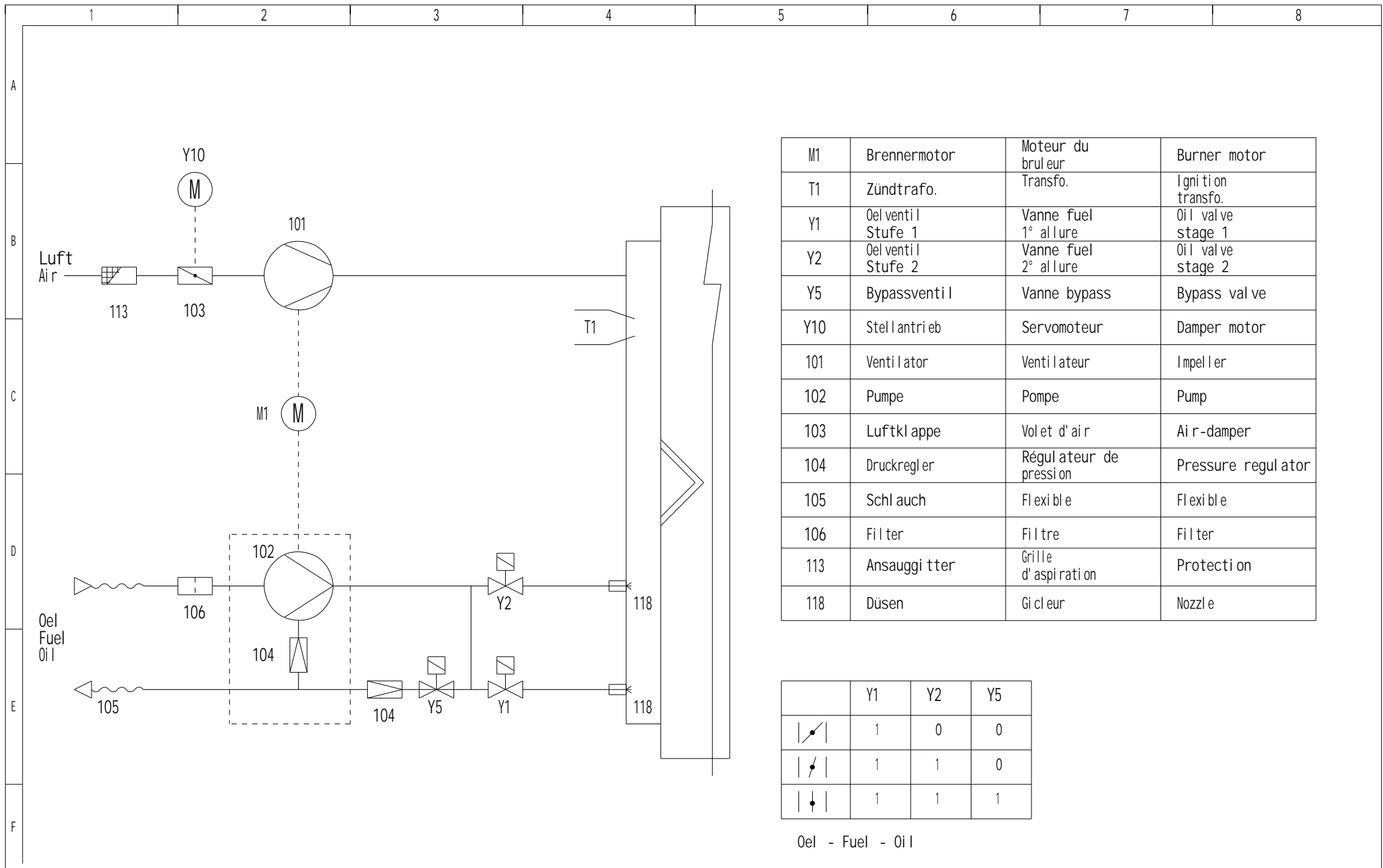
	Y1	Y2	Y5
I	1	0	0
II	1	1	0
III	1	1	1



	Aend. /Modificati on	Dat.	Vis.	gez.	Dat.	Vis.
e	AM 8921	22.09.98	Pru	gez.	22.09.98	
f	AM 9364	02.11.00	Pru	dess.		
g				gepr.	22.09.98	
h				contr.		



Art. N°:	13001193-F	Type	C200/430 H501	Blatt/Page	4
Bez. /Des. 1	Schema electrique	Schema Draw.	L03.1.0039	Tot. Bl /Pg	5
Bez. /Des. 2	Brûleur Fuel				



M1	Brennermotor	Moteur du bruleur	Burner motor
T1	Zündtrafo.	Transfo.	Ignition transfo.
Y1	Oelventil Stufe 1	Vanne fuel 1° allure	Oil valve stage 1
Y2	Oelventil Stufe 2	Vanne fuel 2° allure	Oil valve stage 2
Y5	Bypassventil	Vanne bypass	Bypass valve
Y10	Stellantrieb	Servomoteur	Damper motor
101	Ventilator	Ventilateur	Impeller
102	Pumpe	Pompe	Pump
103	Luftklappe	Volet d'air	Air-damper
104	Druckregler	Régulateur de pression	Pressure regulator
105	Schluch	Flexible	Flexible
106	Filter	Filtere	Filter
113	Ansauggitter	Grille d'aspiration	Protection
118	Düsen	Giçleur	Nozzle

	Y1	Y2	Y5
	1	0	0
	1	1	0
	1	1	1

Oel - Fuel - Oil

	Aend. /Modif ication	Dat.	Vis.	gez.	Dat.	Vis.
e	AM 8921	22.09.98	Pru	gez.	22.09.98	
f	AM 9364	02.11.00	Pru	dess.		
g				gepr.	22.09.98	
h				contr.		



Art. N°:	13001193-F	Type	C200/430 H501	Blatt/Page	5
Bez. /Des. 1	Schéma hydraulique	Schema Draw.	L03.1.0039	Tot. Bl /Pg	5
Bez. /Des. 2	Bruleur fuel				